# **A Voix Haute : La force de la parole**

documentaire de Stéphane de Freitas

**PARTIE 1a :** LE CONCOURS ET LE RÉALISATEUR

(Sources: adapté de https://lettres-histoire.discip.ac-caen.fr ; https://[www.plandetudes.ch](http://www.plandetudes.ch/))

 **Le concours** (*the contest*) :

Chaque année à l’Université de Saint-Denis dans le « 93 », l’un des départements (*counties*) les plus stigmatisés de France, se déroule le concours Eloquentia, qui vise à élire

« le meilleur orateur du 93 ». Les étudiants qui décident d’y participer s’y préparent grâce à des professionnels (avocats, slameurs, metteurs en scène…) qui leur enseignent le difficile exercice de la prise de parole en public. Au fil des semaines, ils vont apprendre les subtilités de la rhétorique, et vont s’affirmer, se révéler aux autres, et surtout à eux-mêmes.

- - -

**Le réalisateur** (*the director)*

Stéphane de Freitas est artiste et réalisateur. Elevé au sein d’une famille portugaise en Seine-Saint- Denis, il change d’univers social à l’adolescence, se retrouvant dans les quartiers huppés (*upscale*) de l’ouest parisien quand il décide de devenir basketteur professionnel. Rejeté dans ce nouvel environnement à cause de sa manière « banlieusarde »\* de s’exprimer, il peine (*struggles*) à se faire accepter et se sent marginalisé.

D’un côté, il est frappé par l’érosion du lien social, de l’autre par l’explosion d’internet. Chacun y déverse ses opinions et ses colères ; tout le monde semble se parler mais en réalité personne n’écoute personne.

Il abandonne sa carrière de basketteur professionnel pour des études de droit et renoue avec le système scolaire classique, ce qui lui permet de rattraper son retard. Il participera lui-même à des concours d’éloquence, coaché par son professeur de rhétorique, Maître Bertrand Périer, avocat à la Cour de Cassation, protagoniste du film.

\* banlieusard : literally « suburban », but in France certain suburbs are similar to low-income urban areas in the U.S. So in this context, the word implies that De Freitas’s “working-class” way of speaking made him feel out of place in his new wealthy Parisian neighborhood.

**Questions :**

Préparez sept (7) questions sur ces deux textes que vous allez poser à la classe :

1. Qu’est-ce que..

2. Pourquoi...

3. Comment...

4. Qui...

5. Où...

6. Quand...

7. Qu’est-ce qui...

# **PARTIE 1b :** DÉCOUVRIR LE FILM PAR LA BANDE-ANNONCE

 (Source pour 1 et 2 : https://cinefete.de/)

#

# 1. **La bande-annonce:** <https://www.youtube.com/watch?v=-KLE7PTx92U>

Regardez attentivement les images, puis visionnez une première fois la bande-annonce. Indiquez dans quel ordre les images ci-dessous apparaissent dans la bande-annonce.



C

D

2. **Retrouvez le texte qui correspond à l’image :**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Images** |  |  |  |  |  |
| **Ordre** 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| **Textes** |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| U) Moi, la seule chose que je veux, c’est que tu sois heureux. | V) Quel que soit votre niveau de départ, vous pouvez progresser. |
| W) Il faut vous dire : «Je vais me lever et je vais le faire!» | X) La parole, c’est une arme, c’est ce qui me permet de pouvoir me défendre. |
| Y) Ça, c’est de la merde, alors ça suffit et hop là!  | Z) Je suis là pour vous préparer au concours Eloquentia qui, dans six semaines, va élire le meilleur orateur de la Seine Saint-Denis |

3. **Une autre phrase :**

Choisissez une autre phrase (qui n’est pas dans la liste ci-dessus). Citez la phrase, expliquez qui parle, dans quel contexte, etc.

Par exemple :

« En fait, vous êtes des gros chtarbés [*argot (slang) : fou*] ! »

C’est un professeur qui parle devant la classe. Peut-être il pense que les étudiants ont beaucoup d’imagination et de créativité.

**PARTIE 2 :** LE FILM

(Sources: insipiré de https://lettres-histoire.discip.ac-caen.fr ; https://[www.plandetudes.ch](http://www.plandetudes.ch/); https://cinefete.de/)

\*\*Pour préparer l’activité « Des personnages du documentaire » (voir la dernière page) prenez des notes pendant que vous regardez le film !

[00 :00 - 01 :35] Dès la première minute du film ; un jeune étudiant évoque les orateurs politiques qui l’ont marqué. Et vous ? Vous souvenez-vous d’un discours politique qui vous a frappé(e), charmé(e), troublé(e), etc. ? Lequel ? Pourquoi est-ce qu’il vous a marqué(e) ?

[10 :55 - 12 :40 et 42 :40 - 45 :40 ] Alexandra Henry, professeur de théâtre, fait faire des activités d’expression orale.
1. Décrivez brièvement les deux activités à 10 :55 et 42 :40.
2. A votre avis, quels sont les objectifs de ces deux exercices dans le cadre d’un concours d’art oratoire (*public speaking*) ?

[13 :30 - 15 :15] A la manière du slam du poète Loubaki Loussalat, rédigez deux quatrains en vous inspirant des versions présentes dans le film (rime, rythme, etc.) :

Je suis\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

J’ai\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Je viens \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Je m’appelle\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Hier\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Aujourd’hui\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Demain\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Un jour\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

[40 :15 - 42 :40] Décrivez cette scène : pourquoi est-ce que les étudiants parlent de l’humour à ce moment dans le documentaire ? Quelles sont les différentes opinions ?

**PARTIE 3a :** LE FILM

(Sources: adapté de https://lettres-histoire.discip.ac-caen.fr ; https://[www.plandetudes.ch](http://www.plandetudes.ch/); https://cinefete.de/)

[55 :25 - 56 :55] Après l’hommage rendu à Loubaki Loussalat par les étudiants, celui-ci leur offre à son tour un slam qui évoque la situation de la société française. Lisez attentivement les paroles ci-dessous. Que décrit l’artiste slammeur dans son texte ? Quels sont les thèmes de société évoqués ? (Préparez des notes. Vous ne devez pas écrire de phrases complètes.)

France d’en bas de gamme

Contre France haut de forme

France baskets ou France de l’uniforme

France qui se noie ou France qui brûle

France éveillée ou France somnambule

France qui s’assume ou France qui se fume

France agricole et France du bitume

Certains te baisent la main

Les autres font la nique

On veut gagner ton cœur et c’est matière à polémique

France République contre fascisme en France

France terre d’asile ou charter Air France

France de la colombe contre France de la guerre

France de ton fils à la gloire de mon père

France à l’apogée ou France au bord du gouffre

France qui sent le soufre égal France qui souffre

France qui rit ou France qui pleure

France qui aide ou France qui leurre

France laïque et Notre Dame de France

France à histoires ou Histoire de France

Y a t-il une France libre si la ligne est occupée ?

France passion ou France raison

Radio France ou France Télévisons

France qui sera ou France qui était

France qui manifeste ou France qui se (tait)

France ISF ou France SDF

France qui meurt dans un local EDF

Ile de France et France des îles

Eldorado ou France Exil

France du véto et France du vote

France généreuse, protège mes potes

French manucure, mets pas tes doigts dans la pisse

France amour, voici mon french kiss.

[01 :21 :06 - 01 :24 :50] Sur les 110 candidats, ne restent plus en lice (*in the running*) qu’Eddy et Souleïla. Les deux finalistes font face à un jury composé de personnalités et d’artistes professionnels. Le sujet du concours d’éloquence est « Le meilleur est-il à venir ? »

Écoutez attentivement leurs discours respectifs : Quelles sont les différences ? Quel discours trouvez-vous le plus abouti (le plus réussi) ? Pourquoi ?

[fin du film] Maintenant que vous avez vu tout le documentaire, quels sont les éléments importants pour pouvoir bien communiquer et bien parler en public ?

**PARTIE 3b :** LE FILM

(Source: adapté de https://lettres-histoire.discip.ac-caen.fr)

Des personnages du documentaire « À Voix Haute »
(source : www.avoixhaute-lefilm.com)

Pendant que vous regardez le film, notez des détails concernant les personnages suivants. Après avoir vu tout le film, écrivez trois ou quatre phrases pour décrire chaque personnage. (Détails possibles : personnalité, origine, situation familiale, espoirs pour l’avenir, etc.)
*Écrivez des phrases complètes!*

# **Leïla Alaouf**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# **Eddy Moniot**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# **Elhadj Tourré**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Souleïla Mahiddin**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_



**Maître Bertrand Périer**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_